



**Nazwa stanowiska: zarządzający danymi**  
**Jednostka: Jednostka ds. Wsparcia Nadzoru i Reagowania**  
**Nr referencyjny: ECDC/FGIV/2018/SRS-DM**

Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC) organizuje nabór na powyższe stanowisko pracownika kontraktowego.

## **Opis stanowiska pracy**

Osoba zatrudniona na tym stanowisku będzie odpowiadała przed liderem zespołu ds. usług w zakresie danych dotyczących nadzoru.

Osoba ta będzie odpowiadała w szczególności za następujące obszary pracy:

- wspieranie rutynowego i doraźnego gromadzenia danych w ramach zespołu zarządzających danymi poprzez zapewnienie monitorowania ogólnego procesu, zatwierdzania i czyszczenia zestawów danych, a także przygotowywanie konkretnych zestawów danych lub przepływów danych;
- wspieranie dostawców danych w przygotowywaniu danych oraz w kwestiach związanych z jakością danych;
- wspieranie specjalistów ds. chorób oraz statystyków ECDC w przygotowywaniu zestawów danych wysokiej jakości gotowych do dalszej analizy;
- zapewnienie właściwego zdefiniowania, udokumentowania, właściwej analizy i właściwego monitorowania jakości danych;
- wspieranie analizy i wizualizacji danych, z wykorzystaniem głównie skryptów SQL, R oraz Qlik Sense, w ścisłej współpracy z wewnętrznymi zainteresowanymi stronami, takimi jak eksperci z zakresu nadzoru nad chorobami oraz inni zarządzający danymi;
- wspieranie odpowiednich projektów informatycznych poprzez zapewnienie właściwego określenia wymagań w zakresie danych oraz właściwej optymalizacji działań związanych z zarządzaniem danymi;
- wykonywanie wszelkich innych zadań powiązanych z pełnioną funkcją, w zależności od potrzeb.

## **Wymagane kwalifikacje i doświadczenie**

### **A. Wymogi formalne**

Kandydaci muszą spełniać szereg wymogów formalnych. Są to następujące wymogi:

- ukończone studia wyższe trwające co najmniej trzy lata i potwierdzone dyplomem oraz przynajmniej jednoroczne doświadczenie zawodowe na odpowiednim stanowisku<sup>1</sup>;
- biegła znajomość jednego z języków Wspólnot oraz dostateczna znajomość innego języka Wspólnot w stopniu niezbędnym do pełnienia swoich obowiązków<sup>2</sup>;
- obywatelstwo jednego z państw członkowskich UE bądź Norwegii, Islandii lub Liechtensteinu;
- korzystanie z pełni praw obywatelskich<sup>3</sup>;
- wypełnienie wszelkich zobowiązań wynikających z obowiązujących przepisów prawa dotyczących służby wojskowej;
- cechy charakteru odpowiadające przedmiotowym obowiązkom; oraz
- zdolność fizyczna do wykonywania obowiązków związanych ze stanowiskiem.

## B. Kryteria wyboru

Aby kwalifikować się na przedmiotowe stanowisko kandydaci muszą spełniać określone **podstawowe kryteria** w zakresie doświadczenia zawodowego/ wiedzy oraz cech osobistych/ umiejętności interpersonalnych.

*Doświadczenie zawodowe/ wiedza:*

- co najmniej trzyletnie doświadczenie zawodowe (po uzyskaniu dyplomu) w pracy na stanowiskach istotnych w kontekście opisu stanowiska pracy;
- bezpośrednie doświadczenie w zarządzaniu danymi, w tym w mapowaniu danych, ich przekształcaniu, agregowaniu oraz obliczaniu w dużych i skomplikowanych zestawach danych;
- doświadczenie w zapewnianiu wsparcia użytkownikom w kwestiach związanych z danymi;
- doświadczenie w przeprowadzaniu analiz danych, np. w ramach statystyki opisowej;
- doświadczenie w tworzeniu projektów w zakresie jakości danych oraz w zarządzaniu tego rodzaju projektami w ścisłej współpracy z ekspertami specjalizującymi się w tej dziedzinie;
- zaawansowana wiedza w zakresie SQL, T-SQL oraz doświadczenie w zarządzaniu danymi na serwerze Microsoft SQL;
- doskonała znajomość języka angielskiego w mowie i piśmie.

---

<sup>1</sup> W tym kontekście bierze się pod uwagę wyłącznie dyplomy i świadectwa wydane w państwach członkowskich UE lub dyplomy i świadectwa objęte świadectwami równoważności wydanymi przez organy w tych państwach członkowskich.

<sup>2</sup> Dodatkowo, aby kwalifikować się do awansu w ramach rocznego programu awansów, pracownicy muszą wykazać się praktyczną znajomością trzeciego języka UE zgodnie z obowiązującym regulaminem pracowniczym i przepisami wykonawczymi.

<sup>3</sup> Przed zatrudnieniem wybrany kandydat zostanie poproszony o przedstawienie zaświadczenia o niekaralności pochodzącego z ewidencji policyjnej.

*Cechy osobowe/ umiejętności interpersonalne:*

- dbałość o wysoką jakość i obsługę klienta;
- umiejętność współpracy i budowania silnych relacji zawodowych;
- zorientowanie na rozwiązania biznesowe (zorientowanie na rozwiązywanie problemów);
- dobra organizacja i zorientowanie na szczegóły.

*Wskazaliśmy również doświadczenia i umiejętności, które są atutami pod kątem przedmiotowego stanowiska. Należą do nich:*

- doświadczenie w zarządzaniu danymi dotyczącymi zdrowia publicznego na szczeblu krajowym lub międzynarodowym;
- doświadczenie w pracy z danymi dotyczącymi e-zdrowia;
- doświadczenie w pracy z Qlik Sense przy tworzeniu wyników analitycznych, sporządzaniu sprawozdań oraz tablic wskaźników;
- doświadczenie w wykorzystywaniu narzędzi ETL w celu wsparcia manipulacji danymi oraz przepływów danych.

W zależności od liczby otrzymanych zgłoszeń komisja selekcyjna może zastosować bardziej rygorystyczne wymogi w ramach wyżej wymienionych kryteriów wyboru.

## Mianowanie i warunki zatrudnienia

Osoba wybrana na przedmiotowe stanowisko zostanie zatrudniona w oparciu o listę przedstawioną dyrektorowi przez komisję selekcyjną. Niniejsze ogłoszenie o naborze stanowi podstawę opracowania propozycji komisji selekcyjnej. Kandydaci mogą być poproszeni o przystąpienie do testów pisemnych. Kandydaci powinni mieć świadomość, że propozycja może zostać upubliczniona i że umieszczenie na liście wybranych kandydatów nie stanowi gwarancji zatrudnienia. Lista wybranych kandydatów zostanie sporządzona w następstwie otwartego procesu selekcji.

Wybrany kandydat zostanie zatrudniony jako członek personelu kontraktowego na okres pięciu lat, na podstawie art. 3 lit. a) warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich. Umowa może zostać przedłużona. Pracownik zostanie zatrudniony w **grupie funkcyjnej IV**. Informujemy kandydatów, że regulamin pracowniczy nakłada na wszystkich nowych pracowników wymóg pomyślnego ukończenia okresu próbnego.

Dalsze informacje dotyczące warunków umowy i pracy znajdują się w warunkach zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, które są dostępne na poniższej stronie internetowej:

[http://ecdc.europa.eu/en/aboutus/jobs/Documents/Staff\\_Regulations\\_2014.pdf](http://ecdc.europa.eu/en/aboutus/jobs/Documents/Staff_Regulations_2014.pdf)

Miejscem zatrudnienia jest Sztokholm, gdzie znajduje się siedziba Centrum.

## Lista rezerwowa

Na potrzeby rekrutacji na podobne stanowiska w przyszłości dopuszcza się możliwość sporządzenia listy rezerwowej. Lista ta będzie ważna do dnia 31 grudnia roku, w którym upływa termin na zgłoszenie kandydatury, przy czym jej ważność może zostać przedłużona.

## Procedura zgłaszania kandydatur

**Aby ubiegać się o to stanowisko, należy przesłać wypełnione zgłoszenie na adres [Recruitment@ecdc.europa.eu](mailto:Recruitment@ecdc.europa.eu), w temacie e-maila wyraźnie podając numer referencyjny stanowiska oraz swoje nazwisko.**

**Aby zgłoszenie było ważne, należy wypełnić wszystkie wymagane sekcje formularza zgłoszenia, który należy przedłożyć w formacie PDF i najlepiej w języku angielskim<sup>4</sup>. Niekompletne zgłoszenia zostaną uznane za nieważne.**

**Formularz zgłoszenia ECDC znajduje się na naszej stronie internetowej pod następującym adresem:**

**<https://ecdc.europa.eu/en/work-us/vacancies>**

Termin zgłaszania kandydatur oraz wniosków o udzielenie dodatkowych informacji na temat statusu procedury naboru, a także istotnych informacji dotyczących procesu rekrutacji, został podany na stronie internetowej ECDC dostępnej po kliknięciu przedstawionego powyżej łącza.

Ze względu na dużą liczbę otrzymywanych zgłoszeń powiadomieni zostaną jedynie kandydaci wybrani do rozmowy kwalifikacyjnej.

---

<sup>4</sup> Oryginalna wersja niniejszego ogłoszenia o naborze w języku angielskim została przetłumaczona na 24 języki urzędowe UE. Jako że językiem roboczym w Agencji jest na ogół język angielski, ECDC preferuje otrzymywanie zgłoszeń w języku angielskim.